



SC Certificat-Eco SRL
MD 2009, 24 Dambului str.,
mun. Chisinau, Republic of Moldova

Accreditat de Centrul Național de Accreditare
din Republica Moldova
Accredited by National Center of Accreditation
from Republic of Moldova



Nr. OCprec-001 din 12.10.2015
cerințele/ requirements
SM SR EN ISO/IEC 17065:2013

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

eliberat în conformitate cu:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005,
HG nr. 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

Issued in compliance with:

„Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

Cod OC CB Code	Număr (N°) Number (N°)	Data emiterii Issuing date	Valabil până la Date of expiration
OCprec-001	MD 2020-035	21.09.2020	20.09.2021

Eliberat de organismul de certificare: **CERTIFICAT-ECO**
Issued by Control Body:

Declară că operatorul / Declares that the Operator

Denumirea întreprinderii/Name Company	GT CÎȘLARI VICTOR ILIE - CHIRCĂIEȘTI		
Cod/Code	CE032	Sub controlul OC din/Under control from	23.10.2017
Adresa juridică/Headquarters	Str. Arh. Mihail, nr. 4, s. Chircăiești, r. Căușeni		
Locul producerii/Operative site	s. Hagimus, r. Căușeni		

Este supus controlului pentru/Is subject to CB control system for:

Grupe de produse/Activități Product groups/Activities	Suprafața, UBA, Nr, etc. Surfaces, UBA, N°, etc.	Calificativ Status
Producție vegetală/Plant and plant products	8,0273 ha	Conversie anul III 3 rd Conversion year

Informație suplimentară: Cod Cadastral / Additional information: Cadastral code: 2717317003; 2717317007; 2717317009, 2717317010, 2717317011

În baza evaluării documentale și a inspecției desfășurate în data 13/06/2020,
se atestă că operatorul satisface cerințele metodei de producție ecologică pentru producția enumerată în Certificatul de Conformitate
On the basis of documentary evaluation and inspection visit carried out in 13/06/2020,
operator complies with the method of organic production in relation to the production listed in the Certificate of Conformity

Conducătorul OC CERTIFICAT-ECO / Manager of CB CERTIFICAT-ECO

Alexandrina LIVINSCAIA



Prezentul document a fost emis în conformitate cu „Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008.

Operatorul a supus controlului activitățile pe care le desfășoară și satisface cerințele documentelor normative menționate mai sus.
Prezentul Certificat este valabil numai însoțit de Anexa 1 la Certificatul de Conformitate. În lipsa Certificatului de Conformitate și anexei operatorul nu este autorizat să folosească calificative ce fac referință la producția ecologică pe etichete, material publicitar sau documente comerciale ale producției comercializate.
Valabilitatea certificatului de conformitate este subordonată respectării normativelor cu privire la producția ecologică și aspectelor prevăzute de contractul semnat cu OC Certificat-Eco și poate fi suspendat sau retras în orice moment în cazul depistării neconformităților majore sau critice. Operatorul este responsabil de utilizarea corectă a prezentului document și de declarația de conformitate emisă părților terțe.

This document has been issued in agreement with „Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

The operator has submitted his activities under control and meets the requirements of the regulation mentioned above.

This Certificate is valid only with Appendix 1 to the Certificate of Conformity. Without the Certificate of conformity and Annex the operator does not authorized to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the sold products, the terms reserved for the method of organic production.

The validity of the documentary evidence is subordinated to the respect of regulations concerning the organic production and the aspects provided by the contract with CB Certificat-Eco Srl and may be suspended or cancelled at any moment if major or critical not-compliances are found. The operator is responsible for the correct use of this document and for the declaration of conformity issued to third parties.



SC Certificat-Eco SRL

MD 2009, 24 Dambului str.,
mun. Chisinau, Republic of Moldova

Accreditat de Centrul Național de Accreditare
din Republica Moldova

Accredited by National Center of Accreditation
from Republic of Moldova



Nr. OCprec-001 din 12.10.2015
cerințele/ requirements
SM SR EN ISO/IEC 17065:2013

ANEXA 1 LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE
ANNEX 1 TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cod OC CB Code	Certificat de Conformitate N° Certificate of Conformity N°	Data emiterii Issuing date	Valabil până la Date of expiration
OCprec-001	MD 2020-035	21.09.2020	20.09.2021

Eliberat Operatorului:
Granted to the Operator:

Denumirea întreprinderii/Name Company	GT CÎSLARI VICTOR ILIE - CHIRCĂIEȘTI
Adresa juridică/Headquarters	Str. Arh. Mihail, nr. 4, s. Chircăiești, r. Căușeni
Locul producerii/Operative site	s. Hagimus, r. Căușeni

Lista produselor ce corespund cerințelor:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

List of products compliant to the requirements of:

Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

N°	Culturi/Produse/Grupuri de produse Crop/Products/Product groups	Suprafața/Cantitatea Surface/Quantity	Activitate Activity	Calificativ/Status	Typology*
1	Plantație de prun / Plums orchard	8,0273 ha	Producere / Production	Conversie anul III 3 rd Conversion year	n/a

*Tip: S = produs în vrac sau ambalat neetichetat, P = produs ambalat și etichetat.

*Typology: S= products in bulk packaged and unlabeled, P= Packaged and labelled.

Informație suplimentară: Cod Cadastral / Additional information: Cadastral code: 2717317003; 2717317007; 2717317009, 2717317010, 2717317011

Prezentul document a fost emis în conformitate cu:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

Prezentul document este valabil doar împreună cu Certificatul de Conformitate și autorizează operatorul să folosească calificative ce fac referință la producția ecologică pe etichete, material publicitar sau documente comerciale ale producției comercializate.

This document has been issued in agreement with:

„Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

This document is valid only if the Certificate of Conformity is attached and authorizes the operator to use in the labelling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production.

Conducătorul OC CERTIFICAT-ECO / Manager of CB CERTIFICAT-ECO

Alexandrina LIVINSCAIA

